

innoliving

— ■ easy tech, easy life

ASPIRAPOLVERE CICLONICO A TRAINO CYCLONIC BAGLESS VACUUM CLEANER



INN-661
MANUALE D'USO
USER MANUAL

Grazie per aver acquistato l'aspirapolvere ciclonico a traino Innoliving INN-661.

Si consiglia di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima dell'uso e conservarlo per future consultazioni.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario rispettare le precauzioni di sicurezza fondamentali, tra cui:

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare le avvertenze sulla sicurezza, attenendosi ad esse. Conservare il presente manuale, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe essere causa di incidenti e rendere nulla la garanzia, sollevando il fabbricante da ogni responsabilità.
- Prima di collegare l'apparecchio, controllare che i dati della tensione di rete riportati sull'etichetta dati corrispondano a quelli della rete elettrica locale. L'etichetta dati si trova sull'apparecchio stesso.
- Gli elementi di imballaggio (sacchetti di plastica, cartone, polistirolo ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo e devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle normative vigenti.
- Dopo aver rimosso l'apparecchio dalla confezione, controllare l'eventuale presenza di danni da trasporto e l'integrità della fornitura in base al disegno. In caso di danneggiamenti o dubbi sull'effettiva integrità, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi al servizio di assistenza autorizzato.
- Scollegare la spina dalla rete elettrica quando il prodotto non è in uso e prima di procedere con qualsiasi operazione di

pulizia e manutenzione.

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche non utilizzare il prodotto all'aperto o su superfici bagnate.
- Per proteggersi da scosse elettriche, non immergere l'apparecchio o il cavo in acqua o in altri liquidi. Non lasciare che il cavo entri in contatto con superfici calde.
- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età da 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o privi di esperienza e conoscenza solo se sotto supervisione o se hanno ricevuto istruzioni riguardanti l'uso in sicurezza dell'apparecchiatura e comprendono i rischi associati al suo utilizzo
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Questo prodotto è stato concepito per il solo uso DOMESTICO, non è stato concepito per uso industriale o professionale.
- In caso di guasto o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, spegnerlo e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi esclusivamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Non tirare il cavo di rete per sollevare, trasportare o togliere la spina dalla presa di corrente. Per il disconnettere il prodotto dalla rete elettrica, non tirare il cavo ma disinserire la spina dalla presa elettrica.
- Assicurarsi che il cavo non presenti nodi o piegature.
- Verificare lo stato del cavo elettrico. Cavi danneggiati o annodati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- Non usare la spina o il cavo con le mani o i piedi bagnati o umidi.

- Non inserire alcun oggetto estraneo nel prodotto.
- Tenere capelli, tessuti e altri oggetti lontano dalle fessure del prodotto perché potrebbero ostruirlo.
- Spegnerne l'aspirapolvere tramite l'apposito interruttore prima di scollegare la presa elettrica.
- Tenere lontano da liquidi o prodotti infiammabili.
- Non utilizzare l'apparecchio per aspirare sigarette accese o cenere ancora calda, fiammiferi, acqua o polvere bagnata. Non usare l'apparecchio per aspirare liquidi infiammabili o combustibili, come benzina, né utilizzarlo in ambienti dove possono essere presenti.
- Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio senza aver prima posizionato il filtro nell'apposito spazio.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal servizio di assistenza tecnica autorizzato al fine di evitare ogni rischio.
- Non ostruire le prese d'aria in alcun modo.
- Non utilizzare l'apparecchio per aspirare aghi, spilli, cemento, gesso o altri materiali usati per la costruzione.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, forni e fornelli.
- Non rivolgere l'apparecchio in funzione verso persone o animali.
- Usare particolare cautela quando si usa l'aspirapolvere sulle scale.
- Accertarsi che il filtro e il contenitore raccogli-polvere siano stati installati correttamente prima di attivare l'aspirapolvere.

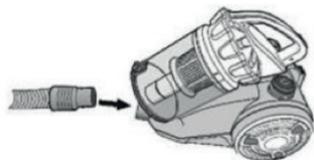
ATTENZIONE: Se l'apertura di aspirazione dell'unità è ostruita, spegnere l'apparecchio, scollegare la spina dalla rete elettrica e rimuovere ciò che impedisce il corretto funzionamento dell'apparecchio prima di riattivarlo.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

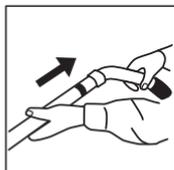


1. Tubo corrugato in plastica
2. Impugnatura
3. Tubo telescopico
4. Coperchio contenitore polvere
5. Impugnatura contenitore polvere
6. Tasto rilascio contenitore polvere
7. Tasto avvolgimento cavo
8. Tasto ON/OFF
9. Spazzola grande per pavimenti
10. Ruota grande
11. Contenitore polvere

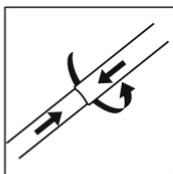
ASSEMBLAGGIO



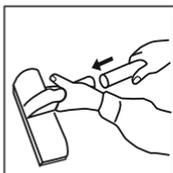
Inserire il tubo flessibile nell'apposito attacco e bloccare il tubo in posizione ruotandolo in senso orario.
Per rimuovere il tubo basterà ruotarlo leggermente in senso antiorario.



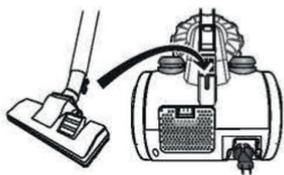
Inserire l'impugnatura nel tubo



Inserire il tubo telescopico nell'impugnatura. Allungare il tubo telescopico secondo le proprie necessità utilizzando l'apposita levetta.



Collegare la spazzola grande al tubo telescopico



Supporto spazzola

MODALITA' DI UTILIZZO

- Prima di utilizzare l'apparecchio, estrarre il cavo e inserire la spina nella presa. **NON** allungare il cavo oltre il segno GIALLO. Per riavvolgere il cavo utilizzare l'apposito tasto (7). Premere il tasto con una mano e con l'altra guidare il filo per assicurarsi che non si creino dei nodi.
- Premere il tasto ON/OFF per avviare l'apparecchio.

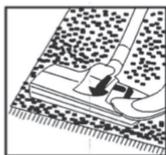
ACCESSORI



SPAZZOLA GRANDE PER PAVIMENTI

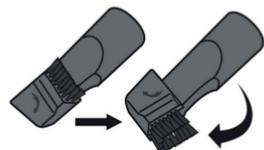


Posizione 1: Setole estese per pulire i pavimenti duri

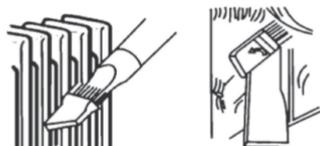


Posizione 2: setole retratte per la pulizia dei tappeti

2 IN 1 BOCCHETTA MULTIFUNZIONE



L'accessorio 2 in 1 può essere utilizzato come spazzolina o bocchetta per pulire le fessure.



SPAZZOLINA TRIANGOLARE



La spazzolina triangolare è particolarmente utile per aspirare la polvere presente sui tessuti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione, spegnere e scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

COME PULIRE IL CONTENITORE DELLA POLVERE E IL FILTRO HEPA:

1. Estrarre il contenitore della polvere, premendo il tasto di rilascio.

2. Estrarre il filtro HEPA dal contenitore per pulire sia il filtro sia il contenitore; entrambi possono essere puliti con acqua. Per pulire il contenitore usare un panno morbido e umido.

3. Assicurarsi che sia il contenitore sia il filtro siano asciutti completamente prima di rimontarli sull'aspirapolvere e procedere con utilizzo.



COME PULIRE IL CONTENITORE IL FILTRO ARIA

Per quanto riguarda il filtro sul retro dell'aspirapolvere, è possibile lavarlo in acqua come indicato nella figura sotto:



Accertarsi che sia ben asciutto prima di rimontarlo sull'aspirapolvere e avviare il dispositivo.

ETICHETTA DATI



CE Questo prodotto è conforme a tutte le direttive europee applicabili.



Leggere attentamente le istruzioni d'uso.



Apparecchio con isolamento elettrico di classe II.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 CM. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Thank you for purchasing the Innoliving Cyclonic bagless vacuum cleaner INN-661.

We recommend that you read this instruction manual carefully before use and keep it safe for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic safety precautions must be observed, including:

- Before using the appliance, carefully read the instructions for use and in particular the safety warnings and follow them. Keep this manual for the entire duration of the appliance's useful life, for consultation purposes. Failure to follow the instructions could cause accidents and void the warranty, relieving the manufacturer of all liability.
- Before connecting the appliance, check that the mains voltage data shown on the data label correspond to those of the local power supply. The rating label is located on the device itself.
- The packaging elements (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) must not be left within reach of children as they are potential sources of danger and must be disposed of in accordance with current regulations.
- After removing the device from the packaging, check for transport damage and the integrity of the supply according to the drawing. In case of damage or doubts as to its actual integrity, do not use the appliance and contact an authorized service center.
- After removing the device from the packaging, check the integrity of the product according to the drawing. In case of damage or doubts, do not use the appliance and contact an

- authorized after sales center.
- Disconnect the plug from the mains when the product is not in use and before proceeding with any maintenance and cleaning operation.
 - To reduce the risk of electric shock, do not use the product outdoors or on wet surfaces.
 - To protect yourself from electric shock, do not immerse the appliance or the cord in water or other liquids. Do not allow the cord to come in contact with hot surfaces.
 - This product can be used by children from 8 years old and by persons with reduced physical, mental or sensory abilities, or without experience and knowledge only if under supervision or if they have received instructions regarding the safe use of the product and understand the risks associated with its use.
 - Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
 - This product is not a toy. Make sure that children do not play with the appliance.
 - This product has been designed for DOMESTIC use only, it has not been designed for industrial or professional use.
 - In case of failure or malfunction of the appliance, switch it off and do not tamper with it. For any repairs, contact only an authorized technical assistance center.
 - Do not pull the mains cable to lift, carry or remove the plug from the socket.
 - Make sure that the cable does not have knots or bends.
 - Check the condition of the electric cable. Damaged or knotted cables increase the risk of electric shock.
 - Do not use the plug or cord with wet or damp hands or feet.

- Do not insert any foreign objects into the product.
- Keep hair, fabrics and other objects away from the product openings as they may clog.
- Turn off the vacuum cleaner using the specific switch before disconnecting it from the power socket.
- Keep away from liquids or flammable products.
- Do not use the appliance to vacuum lit cigarettes or still hot ashes, matches, water and wet dust. Do not use the appliance to suck flammable liquids and fuels, as gasoline, do not use in environments where they might be present.
- Do not use the appliance on wet surfaces.
- Do not use the appliance without having first put the filter into the specific space.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the authorized after sales service to avoid any risk.
- Do not obstruct the air intakes in any way.
- Keep the product far away from heat sources, ovens and stoves.
- Never point the unit in use at persons or pets.
- Pay particular attention on using the vacuum cleaner on the stairs.
- Before turning the unit on, pay attention the dust collector and the filter has been inserted correctly.

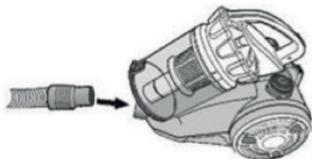
ATTENTION: If the air-inlet of the unit is obstructed, switch off the appliance, disconnect the plug from the mains and remove anything that prevents the appliance from operating correctly before turning it on again.

PRODUCT DESCRIPTION

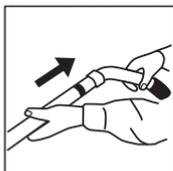


1. Plastic corrugated tube
2. Handle
3. Telescopic tube
4. Dust bin lid
5. Dust bin handle
6. Release button of dust container
7. Cord rewind switch
8. ON/OFF switch
9. Big floor brush
10. Big wheel
11. Dust bin

HOW TO ASSEMBLE THE PRODUCT



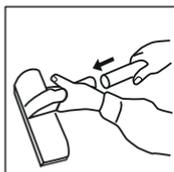
Insert the hose connector into the swivel of the Vacuum Cleaner.



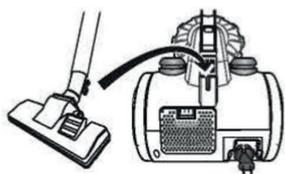
Insert the handle into the tube with a twisting force.



Same as above



Same as above



Brush holder

HOW TO USE THE PRODUCT

- Before using the appliance, pull out the cable and insert the plug into the socket. DO NOT extend the cable beyond the YELLOW mark. To rewind the cable use the button (7). Press the button with one hand and with the other hand guide the wire to ensure that no knots are created.
- Press the ON / OFF button to start using the appliance.

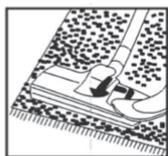
ACCESSORIES



BIG BRUSH FOR FLOOR

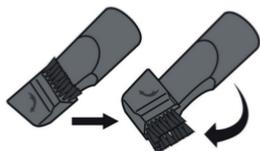


Position 1: Extended bristles to clean hard floor.



Position 2: retracted bristles for carpet cleaning

2 IN 1 CREVICE TOOL



2 in 1 crevice tool can be used as brush or crevice tool to reach into the cracks and remove all the dirt and dust.



TRIANGLE BRUSH



The small triangle brush is suitable to suck the dust in particular on fabrics.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before proceeding with any cleaning or maintenance operation, turn off and disconnect the appliance from the power supply.

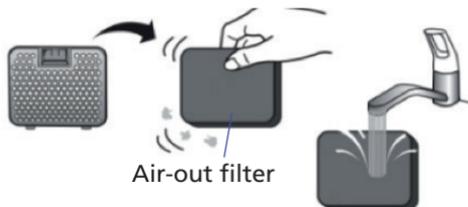
HOW TO CLEAN THE DUST BIN AND HEPA FILTER

1. Press the release button to remove the dust bin from the main unit.
2. Take out HEPA filter, to clean up HEPA and the dust bin; both can be cleaned with water. To clean them up, use a soft and wet cloth
3. Make sure the filter and the dust bin are perfectly dry, before inserting them into the unit and use the vacuum cleaner.



HOW TO CLEAN THE AIR FILTER

It's possible to clean the air filter on the rear of the vacuum cleaner, following the instructions shown below:



Make sure the air filter is perfectly dry before inserting it again into the vacuum cleaner and turn it on. avviare il dispositivo.

RATING LABEL



CE This product complies with all the applicable EU directives



Read carefully the instruction manual



Class II insulated electrical appliance



INFORMATION TO USERS according to Legislative Decree No. 49 of March 14, 2014 "2012/19/UE Implementation of the Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)"

The crossed-out dustbin symbol indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user should, therefore, take the equipment with the essential components at the end of its useful life to the separate collection center of electronic and electrical waste, or return it to the retailer when purchasing new equipment of equivalent type, in ratio of one to one, or one to zero for devices with larger side less than 25 CM. The separate collection for the decommissioned equipment for recycling, treatment and environmentally compatible disposal contributes to avoid possible negative effects on the environment and human health and promotes recycling of the materials. Improper disposal of the product by the user entails the application of administrative sanctions according to Legislative Decree No. 49 of 14 March 2014



innoliving
easy tech, easy life

Innoliving Spa
Via Merloni, 2/B
60131 Ancona Italy
Tel 071 2133550
www.innoliving.it

MADE IN CHINA

CE

Rev.00_07.2023